

USB Infrared Adaptor

Installation and Use
Benutzerhandbuch
Manuel
Manuale Uso

English
Deutsch
Français
Italiano

USB
UNIVERSAL SERIAL

CD
RSAL SERIAL BUS

 **LINDY Art. Nr. 32869**

© LINDY-ELEKTRONIK GMBH & LINDY ELECTRONICS LIMITED - Jun 2001



English Manual

Overview

The LINDY USB Infrared Adaptor provides Infrared connectivity through a standard USB port. It allows data transfer between any Windows Compatible PC or Notebook with USB support. Works with PCs, notebooks, printers, mobile phones, PDA's, and other peripheral devices using the IrDA standard. Software for data transfer is not included. The manufacturer of your infrared device will usually provide this software.

Package Contents

- USB Infrared Adaptor
- This manual
- Driver disk

Features

- USB Rev. 1.1 compatible
- IrDA 1.0 and 1.1 compatible
- supports SIR (slow), MIR (medium) und FIR (fast infrade) modes
- Transmission rates: 2400Bps up to 4Mbps
- Maximum distance between Infrared sender and receiver: up to 1m Line of sight necessary
- Cable length: 1.4m
- Powered via the USB bus.
- Operating systems: Win98/ME/2000

Driver Installation

When the USB Infrared Adaptor is connected to the USB port Windows will automatically detect the new device and ask for the drivers. Insert the driver disk and follow the installation instructions to install the drivers.

The Windows 98 operating system provides all the drivers necessary to install virtual COM and LPT ports. Under Windows ME and 2000 however, the COM and LPT ports require additional drivers from the manufacturer of your infrared device. Some manufacturers of mobile phones, PDA's etc offer these drivers free of charge. Others may offer downloads from their websites as freeware.

www.lindy.com

Deutsches Benutzerhandbuch

Übersicht

Der USB Infrarot Adapter stellt über den USB-Port eine Infrarot-Schnittstelle zur Verfügung. Diese ermöglicht die Datenübertragung zwischen PCs, Notebooks, Druckern, Handys und anderen Peripheriegeräten, die dem IrDA-Standard entsprechen. Software für Datentransfer ist im Lieferumfang nicht enthalten. Diese liegt Ihrem Infrarot-Peripheriegerät bereits bei oder ist beim Hersteller zu beziehen.

Lieferumfang

- USB Infrarot Adapter
- dieses Handbuch
- Treiberdiskette

Eigenschaften

- Kompatibel zu USB-Spezifikation Rev. 1.1
- Kompatibel zu IrDA 1.0 und 1.1
- Unterstützt SIR (slow infrared), MIR (medium) und FIR (fast) Modus
- Datenübertragungsraten 2400Bit/S bis 4Mbit/s
- Maximaler Abstand zwischen Infrarot-Sender und Empfänger: bis zu 1m (Sichtverbindung erforderlich!)
- Kabellänge ca. 1,4m
- Stromversorgung über USB-Port
- Betriebssysteme: Win98/ME/2000

Treiberinstallation

Sobald Sie den USB Infrarot Adapter an den USB-Port anschließen, wird das Gerät automatisch erkannt und nach Treibern gefragt. Legen Sie dann die Treiber-Diskette ein und installieren Sie die Treiber gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Unter Windows 98 bringt das Betriebssystem alle Komponenten mit um virtuelle COM- und LPT-Ports einzurichten. Bei Windows ME und Windows 2000 hingegen werden keine virtuellen COM- und LPT-Ports aktiviert. Sie benötigen daher zusätzliche bzw. neue Treiber, die Sie beispielsweise beim Hersteller Ihres Infrarot-Gerätes bekommen. Einige Mobiltelefonhersteller bieten solche Treiber kostenlos an. Außerdem finden Sie auch im Internet Treiber, zum Teil als Freeware.

www.lindy.com

Manuel en français

Introduction

L'adaptateur USB infrarouge LINDY vous permet d'effectuer des transferts de données en infrarouge depuis votre port USB. Il permet de transférer des fichiers compatibles Windows PC vers un PC portable avec le support USB. Fonctionne avec les PCs, les PC portables, les imprimantes, les téléphones portables, les PDA et d'autres périphériques compatibles utilisant le standard IrDA. Le logiciel de transfert de données n'est pas fourni. Le fabricant de votre périphérique infrarouge pourra certainement vous fournir le logiciel adéquat.

Contenu de l'emballage

- Adaptateur USB Infrarouge
- Le manuel
- La disquette de pilotes

Caractéristiques

- Compatible USB 1.1
- Compatible IrDA 1.0 et 1.1
- Support SIR (slow), MIR (medium) et FIR (fast infrade)
- Taux de transmission: 2400Bps ou 4Mbps
- Distance maximum entre l'émetteur et le récepteur infrarouge: jusqu'à 1m sans coupure
- Longueur de câble de 1.4m
- Alimenté par le Bus USB
- Systèmes d'exploitations Win98/ME/2000

Installation du pilote

Lorsque l'adaptateur USB infrarouge est connecté au port USB de votre PC, Windows va détecter automatiquement un nouveau périphérique et demander les pilotes pour ce dernier. Insérez le disque de pilotes et suivez les instructions d'installation pour installer les pilotes.

Windows 98 fournit l'ensemble des pilotes nécessaires pour installer les ports COM et LPT virtuels. Cependant, sous Windows ME et 2000, les ports COM et LPT nécessitent les pilotes du périphérique infrarouge. Certains fabricants de ces périphériques proposent ces pilotes gratuitement. D'autres proposent des téléchargements sur leur site.

www.lindy.com

Manuale in Italiano

Introduzione

L'Adattatore LINDY USB Infrarossi permette i collegamenti ad infrarossi mediante la porta a standard USB. Permette il trasferimento dati tra PC Windows Compatibile o Notebook con supporto USB. Opera con tutti i PC, Notebook, Stampanti, Telefoni Mobili, PDA's, ed altre periferiche che utilizzano lo standard IrDA. Il Software per il trasferimento dei dati non è incluso. Il produttore della Vostra periferica ad infrarossi dovrebbe fornirVi il Software.

Contenuto Scatola

- Adattatore USB Infrarossi
- Manuale
- Dischetto Driver

Caratteristiche

- USB Rev. 1.1 compatibile
- IrDA 1.0 e 1.1 compatibile
- Supporta modalità SIR (lenta), MIR (media) e FIR (veloce)
- Velocità di trasmissione: da 2400Bps fino a 4Mbps
- Massima distanza tra Infrared sender e receiver: necessario 1m Line
- Lunghezza cavo: 1.4m
- Alimentazione tramite il bus USB
- Sistemi Operativi: Win98/ME/2000

Installazione Driver

Quando l'adattatore USB Infrarossi è collegato alla porta USB, Windows rileverà automaticamente la nuova periferica e richiederà i driver. Inserire il dischetto dei driver e seguire le istruzioni per l'installazione.

Il Sistema Operativo Windows 98 fornisce tutti i driver necessari all'installazione virtuale delle porte COM e LPT. Sotto Windows ME e 2000 comunque, le porte COM e LPT richiedono dei driver aggiuntivi forniti dal produttore della Vostra. Alcuni produttori di telefoni mobili, PDA's ecc offrono questi driver gratuitamente. Altri rendono disponibili i driver dal loro sito Web, basta semplicemente eseguirne il download, sono freeware.

www.lindy.com



LINDY Art. Nr. 32869